

# Einbauanleitung

## Sound Upgrade “Basis”

Plug & Play Digital-Verstärker i-soamp 4D + Radio-Adapter

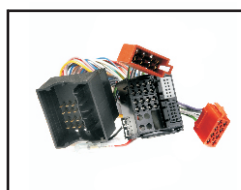
## Sound Upgrade “Exklusiv”

Plug & Play Digital-Verstärker i-soamp 4D + Radio-Adapter

Doppel-Subwoofer SUB008  
(Z 051587 003 enthalten in Z 51587 004)

# VW Touareg II

mit RNS 850 Unit und passiv Lautsprecher



**i-sotec** 

(c) 2011 - HOT-LINE: 02303 9676-15

## 0. Allgemeine Hinweise:

0.1 Diese Einbauanleitung beschreibt ausschließlich den Einbau eines von **Sound Upgrade "Basis"** sowie **Sound Upgrade "Exklusiv"** im Touareg II mit RNS 850 Unit und 10 passiv angesteuerten Lautsprechern.

Der Einbau erfordert handelsübliches Werkzeug, wie z.B. Torx-Schraubendreher, Plastikkeile, Seitenschneider etc.

**Hinweis:** Sound Upgrade "Basis" und "Exklusiv" sind nicht für Dynaudio Sound Systeme geeignet.

## 1. Unit RNS 850 plus Sound Upgrade

Das **Sound Upgrade "Basis"** besteht aus dem Plug&Plug Digitalverstärker "**i-soamp 4D**", dem ISO-Kabelsatz und AD-0123VW2 Radio-Adapter.

1.1. Die Radio-Unit RNS 850 befindet sich im rechten Kofferraum-Seitenteil. Öffnen Sie die Kofferraum-Klappe und Doppelboden-Abdeckung. Lösen Sie die Edelstahl-Schutzleiste mit Hilfe eines Plastikkeils und entfernen diese (**Abb.1 & 1.1**). Entnehmen Sie anschließend das rechte PU-Inlet.

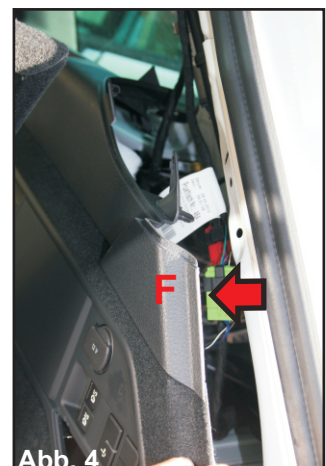


1.2 Lösen Sie das Verkleidungs-Inlet der C-Säule hinten rechts zwischen Plastikverkleidung und Dachhimmel und entfernen es - siehe Pfeile (**Abb.2**).



1.3 Entfernen Sie die Schraube **E** vom rechten Verkleidungsunterteil (**Abb.3**) und lösen es von der Karosserie **F** (**Abb.4**)

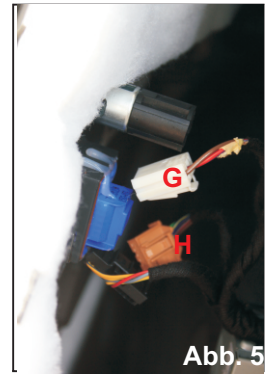
Ziehen Sie es nun vorsichtig Richtung Innenraum.



### **HINWEIS:**

Bei unsachgemäßer Behandlung der Plastikseitentteile können diese beschädigt werden.

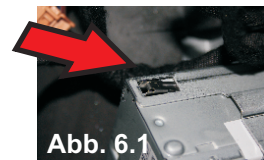
1.4 Damit ein hinreichend breiter Spalt für weitere Montageschritte zur Verfügung steht, entriegeln Sie die Steckerverbindungen **G** und **H** (**Abb.5**).



1.5 Im Inneren des rechten Seitenteils wird nun die Radio-Unit RNS 850 **I** auf einer Trägerplatte sichtbar (**Abb.6**)

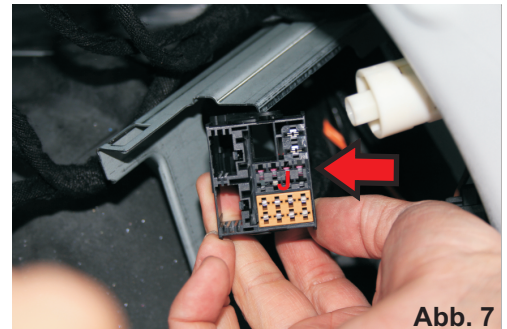


1.6 Lösen Sie die Unit von der Trägerplatte. Der Entriegelungsmechanismus befindet sich vorne links jeweils oben und unten am Gerät (**Abb. 7.1**: Pfeil zeigt auf die Entriegelung oben)

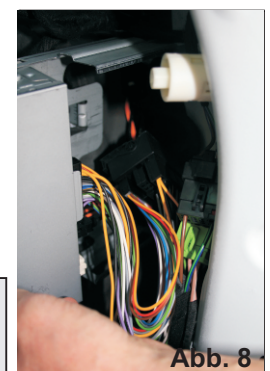


1.7 Nun entfernen Sie den Quadlock-Radio-Adapter **J** (**Abb. 7**) von der Rückseite der Unit.

Dafür den Entriegelungs-Bügel am Adapter eindrücken und den Riegel nach hinten ziehen. Der Adapter folgt dem Riegel und Sie können diesen in einer Bewegung komplett von der Unit 850 trennen.



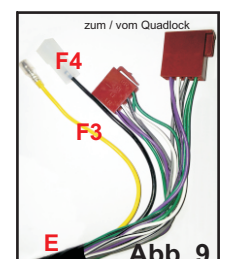
1.8 Verbinden und verriegeln Sie den **i-sotec AD-0123VW2** Radio-Adapter (im Lieferumfang enthalten) mit der Unit 850 und dem zuvor entnommenen VW-Quadlock (**Abb. 8**).



**Technik-Hinweis:**

Die **gelbe** Leitung am ISO-Kabesatz **F3** muss mit **12V Dauerplus** des VW-Radio-Adapters (**gelb** oder **rot**) verbunden werden (s. **Abb. 9**). Messen Sie hierfür mit einem Messgerät die **rote** und **gelbe** Leitung **gegen Masse** und stellen die entsprechende Dauerplus-Verbindung her.

Die Masseleitung **F4** mit der Masseleitung des Radio-Adapters zusammenstecken.



Danach verlegen Sie das ISO-Kabel in den Reserveradbereich.



1.9 Verbinden Sie den i-soamp 4D mit dem 20 poligen, rechteckigen Molex-Stecker **K** (Pfeil in **Abb. 10**).

Bei Einbauten ohne Subwoofer erfolgt der **Funktions-Test**:

**Hinweis:** Der Schiebeschalter **M** muss auf Mittelstellung ("Norm = 4 Kanal) stehen. Die Regler **N** (**Abb.11**) auf max. 70% - 2-Uhr Stellung - drehen.

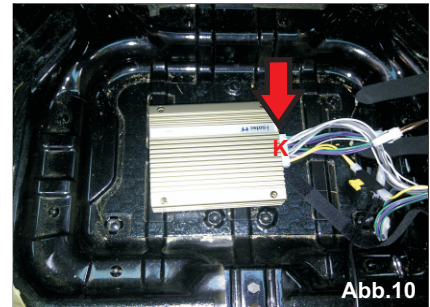


Abb.10

Schalten Sie das Radio ein und prüfen, ob die grüne Funktions-LED am Verstärker leuchtet und alle Lautsprecher funktionieren.

(**Ansonsten:** Konsultieren Sie die Fehler-Behandlung im Manual oder kontaktieren unseren Support: 02303 9676-15)

Die individuelle Klangeinstellung der Regler **N** und **O** (**Abb. 11**), kann mit Hilfe des Herstellermanuals erfolgen.



Abb. 11

## 2. Unit RNS 850 plus Sound Upgrade "Exklusiv"

Das **Sound Upgrade "Exklusiv"** besteht neben dem Plug & Plug Digitalverstärker "i-soamp 4D" mit ISO-Kabelsatz und AD-0123VW2 Radio-Adapter, **zusätzlich** aus dem Doppel-Subwoofer "SUB008" und dem Subwoofer Anschlusskabel AD-0126.

Der **Doppel-Subwoofer** wird zusammen mit dem **i-soamp 4D** Verstärker in der Reserverad-Mulde eingepasst und dort fixiert (Beschreibung siehe weiter unten)

2.1. Die Verkabelung der Radio-Unit RNS 850 mit dem Radio-Adapter AD-0123VW2 erfolgt in gleicher Reihenfolge wie unter 1.1 bis 1.7 beschrieben (s.a. **Abb.12**).

Anschließend mit den Punkten **2.2 ff.** fortfahren.

2.2 Verbinden und verriegeln Sie den **i-sotec AD-0123VW2** Radio-Adapter (im Lieferumfang enthalten) mit der Unit 850 und dem VW-Quadlock (**Abb. 12**).

Verbinden Sie den **ISO-Kabelsatz E** (**Abb. 13**) mit dem **AD-0123VW2** Adapter.



Abb. 12

### Technik-Hinweis:

Die **gelbe** Leitung am ISO-Kabelsatz **F3** mit **12V Dauerplus** des VW-Radio-Adapters (**gelb** oder **rot**) verbinden (s. **Abb. 9**). Messen Sie hierfür mit einem Messgerät die **rote** und **gelbe** Leitung **gegen Masse**. Die Masseleitung **F4** mit der Masseleitung des Radio-Adapters zusammenstecken.

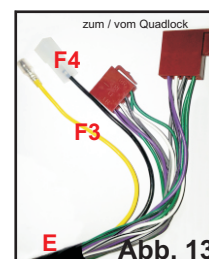


Abb. 13

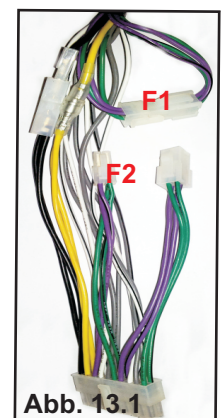
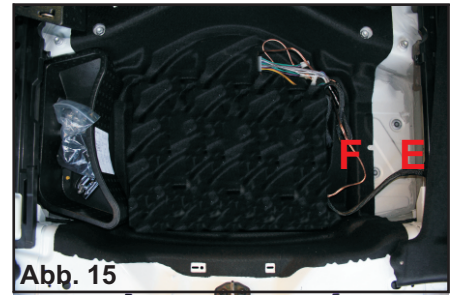


Abb. 13.1

2.3 Jetzt den 4-poligen Stecker des Subwoofer-Kabels (AD-0126) mit Stecker **F2** des ISO-Kabelsatzes verbinden. Dafür Verbindung **F1** herstellen (**Abb.13.1**)



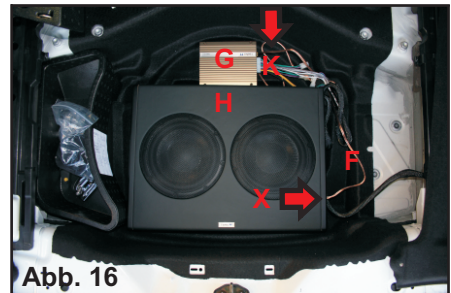
2.4 Subwoofer-Kabel **F** und ISO-Kabesatz **E** abschließend in den Reserveradbereich verlegen.



2.4 Platzieren Sie Digitalverstärker **G** und Doppelsubwoofer **H** im Reserverad-Bereich. Entfernen Sie den BT-4-Stecker **X** vom seitlichen Terminal des Doppel-Subwoofers.

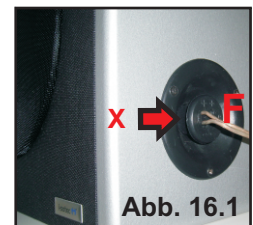
Stellen Sie nun folgende Kabel-Verbindungen her:

1. i-soamp 4D mit 20 poligen, rechteckigen Molex-Stecker **K** des ISO-Kabelsatzes (Pfeil oben in **Abb. 16**).



2. Kabelenden des Subwooferkabels **F** mit dem BT-4 **X**, wie folgt (**Abb. 16.1**):  
A (-): schwarz markiertes Kabel  
A (+): unmarkiertes Kabel

Danach den BT-4 Stecker wieder auf das seitliche Terminal des Doppel-Subwoofers stecken (beachten Sie die verpolungssichere Führungseinkerbung am Stecker)



2.5 Bei **Einbauten** mit **Subwoofer** erfolgt der **Funktions- Test**:

**Hinweis:** Der Schiebeschalter **M** muss auf Rechtsstellung ("2CH+Sub" = 3 Kanal) stehen. Die Regler **N** (**Abb.11**) auf max. 70% - 2-Uhr Stellung - drehen.



Schalten Sie das Radio ein und prüfen, ob die grüne Funktions-LED am Verstärker leuchtet und alle Lautsprecher funktionieren.

Die individuelle Klangeinstellung der Regler **N** und **O** (**Abb. 12**), kann mit Hilfe des Herstellermanuals erfolgen.

Nach **erfolgreichem Test** führen Sie die Radio-Unit wieder zurück in die Trägerplatte (s. oben **Abb. 7**, vorige Seite) und beginnen mit dem Rückbau der Seitenverkleidung, des PU-Inlets **O** und der Schutzleiste.

Fixieren Sie abschließend den Verstärker mit Klett auf dem Reserverad-Boden. Der Doppelsubwoofer wird durch die PU-Inlets fixiert.



**Bitte lesen Sie den wichtigen Hinweis zum Can-Bus auf der nächsten Seite:**

**Wichtiger HINWEIS - CAN-Bus:**

In der Regel wird der Verstärker zusammen mit dem Radio ein-/ bzw. auch wieder ausgeschaltet.

Bei neueren Fahrzeugen mit CAN-Bus dagegen, kann es zu Ausschalt-Verzögerungen bis zu 15 Minuten kommen. Erst beim Verriegeln des KFZ wird der CAN-Bus herunter gefahren und schaltet zeitverzögert die einzelnen Stromverbraucher ab.



**Anschrift:**  
i-sotec GmbH  
Hertingerstraße 45  
59423 Unna

**Telefon:** 02303 9676-12  
**Telefax:** 02303 9676-28

**E-Mail:** [Info@i-sotec.de](mailto:Info@i-sotec.de)  
**Web:** [www.i-sotec.com](http://www.i-sotec.com)

**i-sotec** ®  
(c) 2011 - HOT-LINE: 02303 9676-15